



18.8.2015

info@kaskinen.fi

9

***** TAPAHTUMAKALENTERI *****

- * **17.9. klo 16-18 Nälkäpäivätapahtuma** SPR:n Kaskisten osasto järjestää Nälkäpäivätapahtuman torilla to 17.9. klo 16-18 myymällä hernekeittoa, kahvia ja sämpylöitä, myös kotiin vietäväksi. Tervetuloa!
- * **10.-11.10. Kaskisten Silakkamarkkinat**, myyntipaikat, info 050-3865222 järj. Kaskisten Yrittäjät/Kaskisten Matkailu ry.

***** HÄNDELSEKALENDER *****

- * **17.9. kl. 16-18 Hungerdag** FRK Kaskö avdelningen anordnar Hungerdagenevenemanget på torget to 17.9. kl. 16-18, till salu ärtsoppa, kaffe och semlor, också att ta med hem. Välkommen!
- * **10.-11.10. Strömmingsmarknad i Kaskö**, försäljningsplatser, info 050-3865222 arr. Kaskisten Yrittäjät/Kaskö Turism r.f.

maanantai suljettu
tiistai 14 - 19
keskiviikko 12 - 16
torstai 14 - 19
perjantai 12 - 16

- aattopäivinä 12-16

Kaskisten kirjasto
Kaskö bibliotek

050-591 5450

kirjasto@kaskinen.fi
www.krannit.net

måndag stängt
tisdag 14 - 19
onsdag 12 - 16
torsdag 14 - 19
fredag 12 - 16

- dag före helg 12-16

TEKNINEN KESKUS TIEDOTTAA

Katukatselmuksen yhteydessä huomioitua;

- kiinteistön omistajien tulee hoitaa ja kunnossa pitää oman tonttinsa jalkakäytäväosuus
- katulinjojen aidat ovat hoitamattomia ja usean tontin kohdalta aita puuttuu. Korjattaessa tai uuden aidan rakentamisessa tulee huomioida, että aita tulee olla joko puusta tai pensasaita.
- jalkakäytävän päälle tulevat puiden oksisto tulee karsia
- luvattomien mainoskyltit poistettava katukuvasta ja rakennuksien seinistä

Luvanvaraiset toimenpiteet

Jokaiseen toimenpiteeseen tarvitaan jokin lupa;

- rakennuslupa, toimenpidelupa, maisematyölupa, ilmoitusmenettely, purkamislupa tai -ilmoitus

(lisäinfoa kaupungin nettisivulla tai rakennusvalvontatoimistosta)

Tiedoksi

- roskaaminen, sotkeminen ja varusteiden rikkominen kaupungin yleisillä alueilla on kielletty. Kaupungin yleiset alueet ovat: viheralueet, puistot, torit, liikunta-alueet, uimaranta, pienvenesatamat ja leikkipuistot.
- ei ole myöskään sallittua ajaa yleisillä alueilla polkupyörällä, mopolla, mönkijällä tai muilla ajoneuvoilla.
- koiranomistajien ei tule ulkoiluttaa koiriaan liikunta-alueilla, uimarannalla eikä leikkipuistossa.
- kaupungin alueella lintujen ruokinta ei ole sallittua

Tiedoksi!

Viikolla 38. tulee Lemminkäinen suorittamaan katuasfaltointeja kaupungissa. Mikäli kiinteistönomistajilla on tarvetta asfaltointiin voivat he olla yhteydessä Lemminkäiseen, puh. 0400-864730. Tekninen osasto

TERVETULOA TEMPAUSPÄIVÄLLE!

Botniarosk järjestää tempauspäivän Kaskisten hyötykäyttöasemalla (sisäsatama) 26.8. klo 14-19. Otamme maksutta vastaan hyväntekeväisyyslähjoja, eli puhtaita

TEKNISKA CENTRALEN INFORMERAR

Observationer i samband med årets gatusyn;

- fastighetsägare ska sköta och underhålla trottoaravsnittet i anslutning till sin tomt
- i många fall är stängsel mot gatan ovårdade och för flera tomters del saknas stängsel helt. Vid reparation eller byggande av nytt stängsel bör beaktas att det ska vara ett plank eller en häck.
- träkvistar som hänger över trottoaren skall gallras bort
- reklamskyltar utan tillstånd ska avlägsnas från gatubilden och byggnaders väggar

Åtgärder som kräver tillstånd

För samtliga åtgärder krävs tillstånd eller lov;

- byggnadslov, åtgärdstillstånd, tillstånd för miljöåtgärder, anmälningsförfarande, rivningstillstånd eller -anmälan

(mera info på stadens hemsida eller från byggnadstillsynsbyrån)

För kännedom

- nedsmutsning, nedskräpning och förstörande av utrustning på stadens allmänna områden är förbjudet. Stadens allmänna områden är: grönområden, parker, torg, idrottsområden, simstranden, småbåtshamnarna och lekparkerna.
- på allmänna områden är det heller inte tillåtet att köra med cyklar, mopeder, terränghjulingar eller andra fordon.
- hundägare ska inte rasta sina hundar på idrottsområden, simstranden eller i lekparken.
- matning av fåglar på stadsområdet är inte tillåten.

För kännedom!

Vecka 38 kommer Lemminkäinen att utföra gatuasfalteringar i staden. Har fastighetsägare behov av asfalteringsarbeten kan de kontakta Lemminkäinen, tel. 0400-864730. Tekniska avdelningen

VÄLKOMMEN PÅ JIPPODAG!

Botniarosk ordnar jippodag på Kaskö återvinningsstation (inre hamnen) den 26.8 kl. 14-19. Då kan du göra en god gärning och gratis skänka hela och rena textilier, skor, leksaker, spel och

käyttökelpoisia tekstiilejä, kenkiä, leluja, pelejä, laukkuja ym. Pakkaa lahjat muovipusseihin tai jätösäkkeihin. Otamme maksutta vastaan myös lumpputekstiilejä, jotka menevät energiahyötykäyttöön. Lumpputekstiileihin käyvät esim. vaatteet, kodintekstiilit, peitot ja tyynyt, räsymatot sekä superlonpatjat. Lumpputekstiileihin ei käy nahka, kengät ja pvc-muovia sisältävät sadevaatteet, vaan ne ovat maksullista poltettavaa jätettä.

Tervetuloa!  BOTNIAROSK

ELÄINLÄÄKÄRIN VASTAANOTTO

20.8. klo 15.00 osoitteessa Bladhintie 35. Huom! Ellei ”potilaita” ole paikalla klo 15.00 vastaanotto peruuntuu. Puh. 0400-261 667, puhelinaika klo 8.00-9.00.

Kaskisiin tilapäisesti majoitetut turvapaikanhakijat:

Kristiinankaupungin vastaanottokeskus on saanut tavanomaista enemmän turvapaikanhakijoita. Maailman pahimpien sota-alueiden, kuten Irakin ja Syyrian huono tilanne näkyvät myös Suomessa turvapaikka-anomusten voimakkaana kasvuna. Krs vastaanottokeskuksen tilojen täytyttyä tulijoille on järjestetty majoitusta Närpiöstä ja Kaskisista. Kaskisiin on majoitettu lähinnä lapsiperheitä. Turvapaikanhakijat odottelevat turvapaikkapäätöstä noin kuuden kuukauden ajan, ja heidän oleskelunsa Kaskisissa on siis tilapäistä. He ovat Kristiinankaupungin vastuulla, ja esimerkiksi koulunkäynti ym. palvelut heille järjestetään siellä. Monet vapaaehtoiset yhdessä SPR:n Kaskisten osaston kanssa ovat järjestäneet ystävöimintää. Perheille on kerätty tarpeellisia asioita keittiövälineistä lastenrattaisiin, lapsia otettu mukaan harrastustoimintaan ym. Ystävöimintään voi tulla mukaan tai tarjota tavaralahjoitusta lähettämällä viestin osoitteeseen:

ystavatoiminta.kaskinen@gmail.com

väskor m.m. till välgörenhet. Packa gåvorna i sopsäckar eller plastpåsar. Vi tar även gratis emot lump till energiåtervinning, exempelvis gamla täcken och dynor, tygrasmattor, skumgummimadrasser m.m. från hushåll. I lumpen får inte finnas läder, skor och regnkläder i pvc-plast, det är avgiftsbelagt brännbart avfall. Välkommen!



VETERINÄRENS MOTTAGNING

20.8. kl. 15.00 på adressen Bladshkavägen 35. Obs! Om ”patienterna” inte är på plats kl. 15.00 annulleras mottagningen. Tel. 0400-261 667, telefontid kl. 8.00-9.00.

Asylsökande tillfälligt inkvarterade i Kaskö:

Mottagningscentralen i Kristinestad har fått mera asylsökande än vanligt. Den svåra situationen i världens värsta krigsområden, såsom Irak och Syrien, märks av också i Finland genom en kraftig ökning av antalet asylsökande. Då Krs mottagningscentralens utrymmen blivit fulla, har man anordnat inkvartering i Närpes och Kaskö. I Kaskö har främst barnfamiljer inkvarterats. De asylsökande väntar på beslut om asyl i ca sex månader och de vistas alltså tillfälligt i Kaskö. De är här på Kristinestads ansvar som anordnar t.ex. skolgång och övrig service. Många frivilliga har tillsammans med FRK:s Kaskö avdelning anordnat vänverksamhet. Man har samlat nödvändiga föremål allt från kökstillbehör till barnkärror, barnen har tagits med i hobbyverksamhet etc. Du kan komma med i vänverksamheten eller erbjuda föremål till donation genom att skicka meddelande till adressen:

ystavatoiminta.kaskinen@gmail.com



KASKISTEN SEURAKUNTA - KASKÖ FÖRSAMLING

Raatihuoneenkatu 47 - Rådhusgatan 47 avoinna **ma ja ke** öppet **må o ons 9-14**

Puh./Tel. 0400 267 925, kaskisten.seurakunta@evl.fi

diakoni 040 156 2362 **ma/må 9-11**

kirkkoherra/kyrkoherden – 31.8.2015 puh/tel 050 589 5899

UUSI puhelinnumero *diakoni 040 156 2362* NY telefonnummer

To 20.8 klo 9 Suurella sydämellä seurakuntakeskuksessa

Pe 28.8 klo 18 Tämän vuoden kaksikielinen konfirmaatiotapaaminen seurakuntakeskuksessa, elokuva & pizza

Su 30.8 klo 16 Raamattutunti ja sielunhoito, tarjoilua, Kai Niemelä

klo 18 Jumalanpalvelus, Tom Ingvesgård, Kai Niemelä ja Eliisa Risku-Åberg

Ma 31.8 ja Ke 2.9 *kanslia suljettu koulutuksen takia*

Ti ja Ke 1-2.9 Kulttuurimatka Tuusulaan, katso alla..

Su 6.9 klo 12 Kaksikielinen Jumalanpalvelus, uusi kirkkoherramme Pirjo Lyytinen

Sibeliuksen syntymästä 150-vuotta

Seurakunta järjestää kulttuurimatkan Tuusulaan 1-2.9.2015

Matkaohjelmassa; Ainola, Halosenniemi, Tuusula, Aino Sibeliuksen näyttely, Hyrylän taidemuseo, Martta Wendelinin näyttely yms

-lisätietoja hinnasta ja matkan yksityiskohdista

-*viimeinen ilmoittautumispäivä 21.8.2015*

15 paikkaa

Ota yhteyttä

Eliisa puh 040 156 2362 (HUOM! uusi numero)

To 20.8 kl. 9 Helhjärtat i församlingscentret

Sö 23.8 kl. 18 Gudstjänst, Peter Lassus, Eliisa Risku-Åberg

Fr 28.8 kl. 18 Årets tvåspråkiga konfirmanders träff i församlingscentret, film & pizza

Må 31.8 och Ons 2.9 *kansliet stängt p.g.a. skolning*

Ti och Ons 1-2.9 Kulturrese till Tusby, se nedan..

Sö 6.9 kl. 12 Tvåspråkig Gudstjänst, vår nya kyrkoherde Pirjo Lyytinen

Vi firar Sibelius år i år i Finland

Församlingen ordnar en kulturrese till Tusby 1-2.9.2015

Vi besöker; Ainola, Halosenniemi, Tusby, Aino Sibelius utställning, Konstmuseet i Hyrylä, Martta Wendelins utställning mm.

-mer information om resans pris och detaljer

-*sista anmälningsdag 21.8.2015*

15 platser

Ta kontakt

Eliisa tel 040 156 2362 (OBS! nytt nummer)